

HECHOS DESTACADOS DE LA CDP-8 DEL CDB: MIÉRCOLES 29 DE MARZO DE 2006

Los delegados de la octava reunión de la Conferencia de las Partes del Convenio sobre la Diversidad Biológica (CdP-8 del CDB) se reunieron en una sesión plenaria de alto nivel, a lo largo de todo el día. Además, diferentes grupos de contacto fueron convocados para discutir sobre: acceso y participación en los beneficios (APB); áreas protegidas (AP); medidas de incentivo; diversidad biológica insular y el mecanismo financiero.

PLENARIO DE ALTO NIVEL

Marina Silva, Ministro de Medio Ambiente de Brasil, abrió la sesión plenaria de alto nivel. Luciano Ducci, Vice Intendente de Curitiba, acentuó el rol de los gobiernos locales en la conservación de la diversidad biológica. A través de un mensaje de vídeo, la Premio Nobel Wangari Maathai (Kenya) destacó la necesidad de aumentar la concientización pública y reducir la pobreza para garantizar la conservación de la diversidad biológica. El Secretario Ejecutivo del CDB, Ahmed Djoghlaif, anunció que la Secretaría y el Movimiento Greenbelt de Kenya firmaron un memorando de entendimiento para compensar las emisiones de carbono de la Secretaría.

Muchos destacaron los esfuerzos nacionales para lograr los objetivos del CDB y la meta de la diversidad biológica de 2010 y pidieron una implementación acelerada del Convenio. Varios países en vías de desarrollo pidieron desarrollo de capacidades, apoyo financiero y transferencia de tecnologías. Los países desarrollados reafirmaron su compromiso de cumplir con sus obligaciones nacionales en el marco del Convenio. Algunos países se opusieron a las tecnologías de restricción de uso genético. Muchos destacaron la necesidad de un régimen internacional sobre APB y señalaron el lento progreso de las negociaciones.

Antonio Serrano, Secretario General de Tierras y Diversidad Biológica de España, reafirmó el compromiso de España con el FMAM y, con Magnus Johannesson, Secretario General del Ministerio de Medio Ambiente de Islandia, destacó los esfuerzos para ayudar a los países en vías de desarrollo en el manejo sostenible de la biodiversidad. Marthinus van Schalkwyk, Ministro de Asuntos de Medio Ambiente y Turismo de Sudáfrica, en representación del G-77/China, subrayó la importancia de los beneficios comunes y expresó su preocupación por los impactos de la ingeniería genética. Tommy Remengesau, Presidente de Palau, pidió que el FMAM dé prioridad al financiamiento del programa de trabajo sobre diversidad biológica insular.

Rejoice Mabudafhasi, Viceministra de Asuntos de Medio Ambiente y Turismo de Sudáfrica, en representación de la Red de Mujeres Ministras, señaló la necesidad de promover la seguridad de los alimentos y prevenir la biopiratería. Su Alteza Real el Príncipe Turki bin Nasser bin Abdul Aziz Al Saud, Ministro de Medio Ambiente de Arabia Saudita, destacó las medidas de conservación de la diversidad biológica en los países del Consejo de Cooperación del Golfo.

Onkokame Kitso Mokaila, Ministro de Medio Ambiente, Vida Silvestre y Turismo de Botswana, en representación de la Comunidad de Desarrollo de África del Sur y Namibia

Meena, Ministro de Estado para el Medio Ambiente y los Bosques de India, expresaron sus preocupaciones respecto de biopiratería y —con Nedson Nzowa, Viceministro de Turismo, Medio Ambiente y Recursos Naturales de Zambia— destacaron la necesidad de un régimen internacional legalmente vinculante sobre APB. Aunque apoyó el régimen internacional sobre APB, el Embajador Demetrio Infante (Chile) dijo que el acceso a los recursos genéticos debe ser regulado por las legislaciones nacionales. Angelo Reyes, Secretario de Medio Ambiente y Recursos Naturales de Filipinas, pidió que se institucionalice la participación indígena en las negociaciones de APB.

El embajador Dato' Ismail Mustapha (Malasia) hizo hincapié en los impactos de los organismos genéticamente modificados sobre la diversidad biológica y la salud humana. Ichinkhorloo Erdenebaatar, Ministro de Naturaleza y Medio Ambiente de Mongolia, destacó que el marco regulatorio de su país apoya la implementación de la Convención, en particular el proyecto de ley de seguridad de la biotecnología. Pieter van Geel, Secretario de Estado para el Medio Ambiente de los Países Bajos, destacó las políticas de su país para combatir la tala ilegal y promover la aplicación del derecho forestal. Chris Carter, Ministro de Conservación de Nueva Zelanda, pidió por la conservación de las grandes ballenas.

La Embajadora Viveka Bohn (Suecia) acentuó la necesidad de que se vincule la diversidad biológica con los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODMs) y —con Jeje Odongo, Ministro de Estado para el Medio Ambiente, de Uganda—, hizo hincapié en la necesidad de acciones que apoyen de manera simultánea la conservación de la diversidad biológica y la erradicación de la pobreza. Batt O'Keeffe, Ministro de Estado del Departamento de Medio Ambiente, Patrimonio y Gobierno Local de Irlanda, destacó la importancia de que se aumente la concientización pública, la cooperación fronteriza y la reducción de la pobreza para el logro de los objetivos sobre la diversidad biológica. Kivutha Kibwana, Ministro de Medio Ambiente y Recursos Naturales de Kenya, señaló el desafío que implica el logro de los ODMs y la conservación de los recursos naturales.

Tahir Iqbal, Ministro de Ambiente de Pakistán, y Clifford Marica, Ministro de Trabajo, Desarrollo Tecnológico y Medio Ambiente de Surinam, destacaron la importancia de que se mantenga y se proteja el conocimiento tradicional. Carlos Loret de Mola, del Consejo de Medio Ambiente de Perú, acentuó las políticas nacionales para proteger el conocimiento tradicional.

Charles Rabotoarison Sylvain, Ministro de Medio Ambiente, Agua y Bosques de Madagascar, hizo hincapié en las sinergias de la implementación de las Convenciones de Río a nivel nacional e internacional. Stavros Dimas, Comisionado para el Medio Ambiente de la Comisión Europea, destacó el avance hacia la implementación y —con Cassie Doyle, Viceministro de Medio Ambiente de Canadá; Hideki Minamikawa, Ministro de Medio Ambiente de Japón; y el Embajador Peter Hayward (Australia)— pidió que se haga visible la diversidad biológica dentro de los planes de desarrollo. Swoyambhu Man Amatya, Ministro de Bosques y Conservación del Suelo de Nepal, destacó la importancia de las comunidades locales en la implementación del Convenio.

Chérif Rahmani, Vocero de la Secretaría General de las NU sobre el Año Internacional de los Desiertos y la Desertificación, enfatizó la importancia de la conservación de la diversidad biológica en los desiertos para asegurar los modos de vida de millones de personas. Hama Arba Diallo, Secretaria Ejecutiva de la Conferencia de las NU sobre la Lucha contra la Desertificación, pidió la implementación inmediata del programa de trabajo sobre tierras secas y subhúmedas. La Autoridad de Fondo Marino Internacional describió sus regulaciones y directrices para la conservación de, y las actividades en, las áreas marinas que están fuera de las jurisdicciones nacionales.

Harsha Vardhana Singh, Vicedirector de la OMC, destacó las discusiones acerca de la relación entre el Acuerdo sobre los Aspectos de los Derechos de Propiedad Intelectual relacionados con el Comercio y el CDB. Abdul Rahman Fadhi Al-Eryani, Ministro de Agua y Medio Ambiente de Yemen, enfatizó la necesidad de respetar la soberanía de los Estados sobre sus recursos genéticos. John Vournas, Secretario del Ministerio de Medio Ambiente de Grecia, apoyó las redes mundiales de AP. Lufter Xhuveli, Ministro de Medio Ambiente, Silvicultura y Gestión del Agua de Albania, apoyó la revisión en profundidad del programa de trabajo sobre la diversidad biológica agrícola durante la CdP-9.

Muchos pequeños Estados insulares en vías de desarrollo (PEIDs) destacaron los impactos del cambio climático sobre su diversidad biológica y modos de vida. El PNUD acentuó la necesidad de aumentar la inversión sobre la capacidad local y nacional, y mejorar la disponibilidad de información para los que toman las decisiones. La Asamblea de Mujeres Indígenas y no Indígenas dijo que cualquier régimen sobre APB debe respetar los derechos de las mujeres sobre su medicina tradicional y destacó la necesidad de esquemas de compensación para las plantaciones de monocultivos a gran escala que crean desempleo en las comunidades locales.

GRUPO DE CONTACTO SOBRE MECANISMO FINANCIERO

Los delegados llegaron a un consenso acerca de los párrafos que piden a la Secretaría Ejecutiva que explore todas las opciones y desarrolle un proyecto de estrategia para la movilización de recursos e invite a la tercera Asamblea del FMAM a que desarrolle discusiones políticas de alto nivel acerca de los desafíos y oportunidades del FMAM en su rol de mecanismo financiero para el Convenio. Los delegados debatieron pero no llegaron a un consenso respecto de varios párrafos entre los que se incluyen los referidos a: ordenar una revisión en profundidad de la disponibilidad de recursos financieros; incluir el análisis del Marco Asignación de Recursos; pedir al FMAM que simplifique sus procedimientos y desarrolle modalidades especiales que tomen en cuenta las condiciones especiales de los países en vías de desarrollo, con una referencia adicional a los PEID, los países menos desarrollados y los países con economías en transición; la colaboración entre el CDB y la Organización para la Cooperación Económica y el Desarrollo; los fondos ambientales; y un relevamiento sobre el financiamiento de la biodiversidad.

GRUPO DE CONTACTO SOBRE APB

Los delegados iniciaron la consideración de un proyecto de decisión revisado. Acerca del documento que forma la base de las negociaciones del Grupo de Trabajo de APB, se discutieron dos propuestas, para transmitir al APB-5: el resultado del APB-4, los resultados del grupo de expertos técnicos sobre la certificación de origen/fuente/proveniencia legal, y otros instrumentos nacionales, regionales e internacionales relacionados con el APB, junto con una compilación de la información sobre un análisis de los instrumentos relacionados de APB; o el resultado del APB-4, junto con otros aportes, entre los que se incluyen la versión final del análisis del vacío y la matriz, un informe de avance acerca del trabajo sobre recursos genéticos en la legislación nacional apropiada y otros aportes tal como enviaron las partes.

Luego siguió un debate sobre si la recolección de más información demoraría el proceso de negociación y si el resultado del APB-4 sería anexado o sólo habría una referencia a él en los párrafos operativos de la decisión. Un pequeño grupo asumió la tarea de lograr un acuerdo respecto de esta cuestión. Finalmente los delegados acordaron que se anexe el resultado del APB-4 a la decisión y que se lo transmita al APB-5, junto con el resultado del grupo de expertos técnicos sobre certificación, un informe de avance sobre el análisis de las lagunas y la matriz, y otros aportes

enviados por las Partes. También señalaron que el anexo refleja la amplia variedad de puntos de vista de las Partes. Y acordaron respecto de la recolección de información sobre los instrumentos existentes para la consideración del APB-5.

En relación con el párrafo que pide un estudio sobre el estatus legal de los recursos genéticos en las leyes de propiedad nacionales, los delegados acordaron que se pida a las Partes que aporten información sobre esta cuestión.

Acerca del certificado internacional, los delegados acordaron referirse a “un certificado reconocido internacionalmente”. También acordaron que un grupo de expertos técnicos sobre el certificado considere y establezca la racionalidad posible, los objetivos y la necesidad de certificados y debatieron si debe tratar también los derivados de los recursos genéticos. Los delegados también acordaron que el grupo esté compuesto por 25 expertos y siete observadores. Las negociaciones continuaron durante la noche.

GRUPO DE CONTACTO SOBRE ÁREAS PROTEGIDAS

AP de Alta mar: Por la mañana los delegados acordaron que las negociaciones se basen en un nuevo texto del Presidente, de nueve párrafos. Un grupo de países desarrollados estableció que también se incluya texto sobre: llamar la atención de la Asamblea General de la ONU (AGNU) respecto del resultado de la reunión de Montecatini; invitar a la AGNU a que establezca un mecanismo de seguimiento del Grupo de Trabajo de AGNU y que se discuta en la CdP-9 el progreso y el futuro trabajo necesario respecto de la diversidad biológica marina fuera de las áreas de jurisdicción nacional. Los delegados discutieron: la propuesta de un país en vías de desarrollo de que se incluya un texto sobre un posible acuerdo de implementación de la CNUDM y si referirse al rol “clave” o “clave complementario” del CDB. Un país desarrollado pidió que el CDB aporte tanto asesoramiento científico como técnico y pidió la colaboración entre la CNUDM y el CDB. Los delegados de los países desarrollados también debatieron si invitar a la AGNU a desarrollar un proceso formal o informal para el seguimiento del Grupo de Trabajo de la AGNU. La consideración de este ítem se pospuso pendiente de las consultas bilaterales.

Revisión de la implementación: Los delegados discutieron las tareas para la segunda reunión del Grupo de Trabajo sobre AP, y un país desarrollado preguntó acerca de su conveniencia debido a limitaciones presupuestarias y un país en vías de desarrollo propuso que se destine sólo una cantidad limitada de tiempo a las AP de alta mar.

Los delegados también debatieron la propuesta de un país en vías de desarrollo de tener organizaciones y comunidades indígenas y locales que canalicen a través de las partes información relevante sobre el progreso, desafíos y necesidades de desarrollo de capacidades. Varias ONGs objetaron esto.

Recursos financieros: Los delegados debatieron: si usar “sostenibilidad financiera”, “sostenible” o financiamiento de “largo plazo”; un texto sobre la exploración de opciones para vincular el financiamiento de AP con el Mecanismo de Desarrollo Limpio o si referirse a la exploración de los mecanismos existentes regulatorios y voluntarios para la mejora del financiamiento de AP y un texto sobre la orientación para el FMAM. Los delegados también discutieron si focalizar la futura reunión del Grupo de Trabajo de AP en los recursos financieros, o desarrollar una reunión sobre el financiamiento ida y vuelta a largo plazo con el reunión del Grupo de Trabajo de AP o la CdP-9. Las negociaciones continuaron durante la noche.

GRUPO DE CONTACTO SOBRE MEDIDAS DE INCENTIVO

Durante una breve reunión realizada por la mañana, los delegados acordaron que se eliminen los apéndices sobre las propuestas para la aplicación de medidas de incentivo positivos y los caminos y modos para eliminar o disminuir los incentivos perversos. Se discutió una cantidad de enmiendas sobre la preparación en profundidad del programa de trabajo. Y se estableció un grupo de Amigos del Presidente.

EN LOS PASILLOS

El rumor acerca de que existiría una iniciativa de la Secretaría General de las NU para incorporar la meta de la diversidad biológica de 2010 a los ODM durante la AGNU-61 viajó desde Nueva York hasta Curitiba. Y algunos esperan que la integración de la diversidad biológica dentro de los ODM genere un amplio respaldo de la ONU —y hasta un mayor financiamiento— para el logro de la meta de 2010.